

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU

Prohlašujeme na naši vlastní odpovědnost,
že tento výrobek je ve shodě s následujícími
normami nebo standardizovanými dokumenty

EN61029, EN55014, EN 61000

a to v souladu s nařízením Rady

73/23/EEC, 89/336/EEC a 98/37/EC.



Yasuhiko Kanzaki CE 2002
Ředitel



Přenosná rozbrušovačka

Návod k obsluze

Hluk a vibrace

Typické A-vážená hladiny hlučnosti jsou:

hladina akustického tlaku: 98 dB (A)

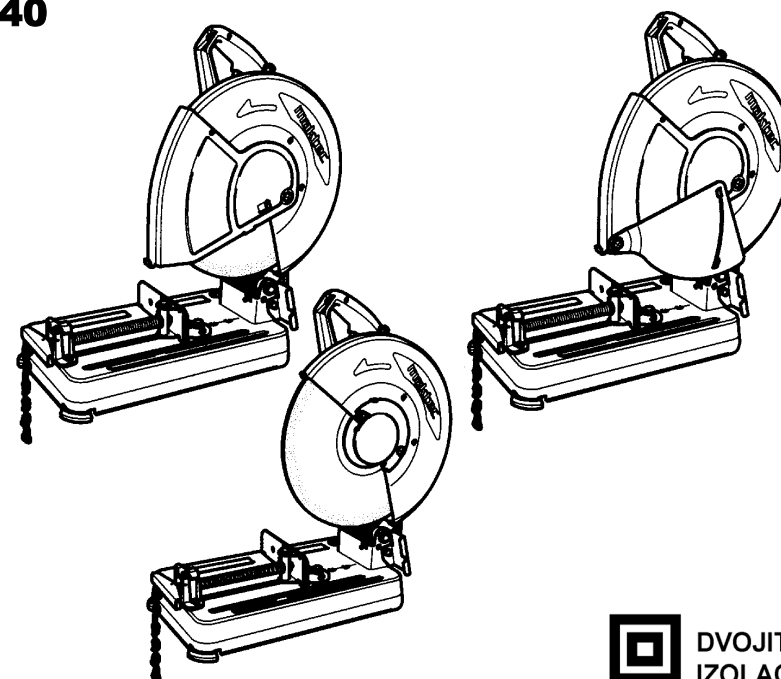
hladina akustického výkonu: 11 dB (A)

– Používejte ochranu sluchu –

Typická hodnota zrychlení (RMS) není více než 2,5 m/s².

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.
Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes,
Bucks MK15 8JD, ENGLAND

MT240



Upozornění

Kvůli vaší vlastní bezpečnosti nepoužívejte stroj, než si PŘEČTETE a POCHOPÍTE tyto pokyny. USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO PŘÍŠTÍ POUŽITÍ.




Přečtěte si návod



Dvojitá izolace

TECHNICKÉ PODMÍNKY

| Model | MT240 |
|---------------------------------------|--|
| Průměr kotouče | 355 mm |
| Průměr středového otvoru | 25,4 mm |
| Otáčky naprázdno (min ⁻¹) | 3 800 |
| Rozměry (D × Š × V) | 500 mm × 280 mm × 620 mm |
| Vlastní hmotnost | 15,9 kg |
| Třída bezpečnosti |  II |

Vzhledem k pokračujícímu programu výzkumu a vývoje se technické podmínky zde uvedené mohou měnit bez předběžného oznámení.

Poznámka: Technické podmínky se mohou v různých zemích lišit.

Účel použití

Tento stroj s vhodným brusným řezacím kotoučem slouží k řezání zdiva a železných materiálů.

Napájení

Stroj lze připojit pouze k odpovídajícímu zdroji s napětím stejným, jaké je uvedeno na typovém štítku, a může pracovat pouze s jednofázovým střídavým napětím. V souladu s evropskými normami má dvojitou izolaci a může být proto napájen ze zásuvek bez zemního vodiče.

Pro veřejné nízkonapěťové rozvodné sítě s napětím mezi 220 V a 250 V.

Spínání elektrického stroje způsobuje změny napětí. Práce s tímto zařízením za nepříznivých podmínek v elektrické síti může mít nepříznivý vliv na činnost jiných zařízení. Při síťové impedanci rovnající se nebo nižší než 0,31 ohmu lze předpokládat, že se negativní vlivy nebudou vyskytovat. Síťová zásuvka použitá pro připojení tohoto zařízení musí být chráněna pojistkou nebo proudovým jističem s pomalou vypínací charakteristikou.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Výstraha!

Při používání elektrických strojů je nezbytné dodržovat základní bezpečnostní opatření, aby se snížilo riziko požáru, elektrického úderu, zranění osob, atd.

Před tím, než začnete pracovat s tímto strojem, přečtěte si a dodržujte tyto pokyny.

K zajištění bezpečné práce:

- 1. Udržujte pracoviště v čistotě**
Nepořádek na pracovišti a na pracovních stolech může způsobit zranění.
- 2. Zvažujte pracovní prostředí**
Nevystavujte elektrické stroje působení vlivům deště. Nepoužívejte elektrické stroje na vlhkých a mokřích místech. Zajistěte, aby pracovní prostor byl dobře osvětlen. Nepoužívejte elektrické stroje v místech, kde se nachází zápalné tekutiny a plyny.
- 3. Chraňte se před elektrickým úderem**
Zabraňte styku lidského těla s uzemněnými povrchy (tj. potrubím, radiátory, chladničkami).
- 4. Nedovolte dětem přístup ke strojům**
Nepřipustíte, aby se cizí osoby a zejména děti dostaly do styku se strojem nebo prodlužovací šňůrou. Všechny cizí osoby se musí zdržovat v bezpečné vzdálenosti od pracovního místa.
- 5. Skladování strojů**
Nejsou-li stroje v provozu, musí se skladovat na suchých, výše položených, zamykatelných místech mimo dosah dětí.
- 6. Nevyvíjejte tlak na stroj**
Stroj provede práci lépe a bezpečněji, bude-li se používat stanoveným způsobem.
- 7. Používejte správný stroj**
Nesnažte se používat malé stroje nebo příslušenství k provádění úkonů určených pro výkonější stroje. Nepoužívejte stroje k pracím, pro které nejsou určeny na příklad nepoužívejte kotoučovou pilu k řezání větví nebo kmenů stromů.
- 8. Správně se oblékejte**
Neoblékejte si volný oděv, nenoste šperky nebo bižuterii. Mohly by být zachyceny pohyblivými částmi stroje. Při práci ve venkovním prostředí doporučujeme používat pryžové rukavice a protiskluzovou obuv. Používejte ochrannou pokrývku na dlouhé vlasy.
- 9. Používejte ochranné brýle**
Při řezání v prašném prostředí používejte obličejovou nebo protiprachovou masku.
- 10. Připojte zařízení na odstraňování prachu**
Jsou-li stroje opatřeny zařízením na odstraňování nebo shromažďování prachu, zabezpečte, aby byla připojena a správně používána.
- 11. Nakládejte šetrně s přívodní šňůrou**
Nepřenášejte stroj za přívodní šňůru nebo za ní netahejte při vytahování ze zásuvky. Nepoužívejte přívodní šňůru v blízkosti zdroje tepla, v blízkosti oleje nebo ostrých hran.
- 12. Zabezpečte obráběný kus**
K držení obráběného kusu používejte svorky nebo svěrák. Je to bezpečnější než držet obráběný kus v ruce a zároveň to umožňuje používat obě ruce k držení stroje.
- 13. Při práci se nepředklánějte**
Vždy si zajistěte pevnou půdu pod nohama a udržujte rovnováhu.
- 14. Věnujte náležitou péči údržbě**
K zajištění lepší a bezpečnější činnosti udržujte příslušenství stroje ostré a v čistém stavu. Dodržujte pokyny pro mazání a výměnu příslušenství. Pravidelně prohlížejte přívodní šňůry stroje a pokud jsou poškozeny, nechte je opravit nebo vyměnit v autorizovaných servisních

střediscích. Pravidelně prohlížejte prodlužovací šňůry a vyměňte je, pokud jsou poškozeny. Držadla strojů udržujte v suchém a čistém stavu bez zbytků oleje a mazacích tuků.

15. Stroje odpojujte od zdroje napájení

V době, kdy není stroj v provozu, dále před prováděním servisu, jakož i při výměně příslušenství (jako např. vrtáků, řezacích lišt, sekacích lišt apod.) stroj odpojte od zdroje napájení.

16. Odstraňte seřizovací klíče

Zvykněte si na to, že před spuštěním stroje vždy zkontrolujete, zda jsou seřizovací přípravky a klíče odstraněny.

17. Zabraňte nechtěnému spuštění

Nepřenášejte stroj připojený ke zdroji napájení s prstem na spoušti. Přesvědčte se, zda vypínač stroje, který se bude připojovat ke zdroji napájení, je v poloze „OFF“ (vypnuto).

18. Prodlužovací kabely při venkovním užití

Při venkovním užívání stroje používejte pouze takové prodlužovací kabely, které jsou pro takový účel určeny a patřičně označeny.

19. Buďte vždy ve střehu

Buďte si vždy vědomi toho, co děláte. Používejte zdravý rozum. Nepracujte se strojem, jste-li unaveni.

20. Kontrolujte, zda díly nejsou poškozeny

Před dalším použitím stroje vždy zkontrolujte, zda kryty nebo jiné díly, které jsou poškozeny, budou správně pracovat a plnit svou stanovenou funkci. Zkontrolujte, zda jsou pohyblivé části navzájem správně nastaveny, zda nejsou některé díly prasklé nebo zlomené a zkontrolujte i další podmínky, které by mohly ovlivnit funkci stroje. Poškozené kryty a jiné díly se musí řádně opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku, pokud není stanoveno jinak v „Návodu k obsluze“. Vadné spínače a prepínače nechejte opravit v autorizovaném servisním středisku. Nepoužívejte stroj, jehož vypínač správně nezapíná nebo nevypíná.

21. Výstraha

Použití jiného příslušenství nebo přídatného zařízení než toho, které je doporučeno v tomto „Návodu k obsluze“ nebo v katalogu, může vyvolat riziko zranění osob.

22. Nechejte stroj opravit odborníkem

Tento elektrický spotřebič odpovídá ustanovením uvedených v příslušných bezpečnostních předpisech. Opravy elektrických spotřebičů smí provádět pouze odborníci. Jinak by mohlo vzniknout vážné nebezpečí pro uživatele.

Údržba

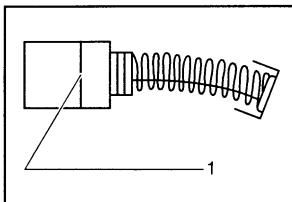
Pozor

Než začnete provádět kontrolu nebo údržbu stroje, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

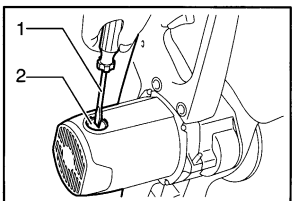
Výměna uhlíků

Pravidelně vyjímejte a kontrolujte uhlíky. Jsou-li opotřebené až po značku, vyměňte je. Udržujte uhlíky v čistotě a dbejte, aby se mohly v držácích volně pohybovat. Oba uhlíky musí být měněny současně. Používejte výhradně stejné uhlíky.

Víčka držáků uhlíků otevírejte pomocí šroubováku. Vyjměte opotřebené uhlíky, vložte nové a nasadte víčka držáků uhlíků zpět.

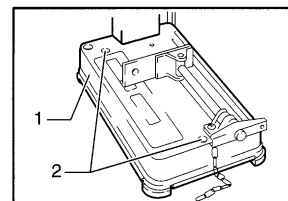


1. Ryska maximálního opotřebení



1. Šroubovák
2. Víčko uhlíků

Instalace



1. Podstavec
2. Otvory pro šrouby

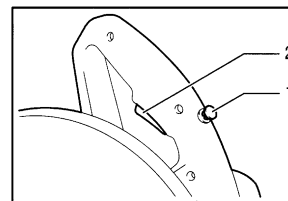
Pozor!

Před nastavováním stroje nebo kontrolou jeho funkce se vždy přesvědčte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

Zapnutí stroje

Pozor!

Před připojením stroje do zásuvky vždy zkontrolujte, zda jeho spoušť funguje správně a vrací se po uvolnění do vypnuté polohy („OFF“).



1. Zajišťovací/odjišťovací tlačítko
2. Spoušť

Pro stroj se zajišťovacím tlačítkem

Chcete-li stroj spustit, stačí stisknout jeho spoušť. Chcete-li jej vypnout, uvolníte spoušť.

Chcete-li pracovat nepřetržitě, stiskněte spoušť a potom zatlačte zajišťovací tlačítko.

Chcete-li stroj vypnout ze zajištěné polohy, plně stiskněte spoušť a pak ji hned uvolněte.

Pro stroj s odjišťovacím tlačítkem

Aby se zabránilo náhodnému stisknutí spouště, stroj je vybaven odjišťovacím tlačítkem.

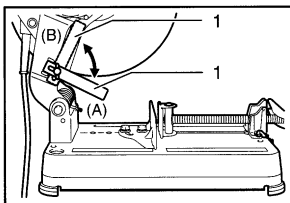
Chcete-li stroj spustit, zatlačte odjišťovací tlačítko a stiskněte spoušť. Chcete-li jej zastavit, uvolněte spoušť.

Pozor!

Pokud stroj nepoužíváte, vyjměte odjišťovací tlačítko a uložte je na bezpečném místě. Tím zabráníte neoprávněnému použití stroje.

Zarážka (s výjimkou evropských zemí)

Zarážka zabraňuje kontaktu rozbrušovačky s pracovním stolem nebo podlahou. Při instalaci nového kotouče nastavte zarážku do polohy (A). Když se kotouč opotřebí tak, že spodní část řezaného dílu zůstává neprořezaná, nastavte zarážku do polohy (B), abyste umožnili vyšší řezný výkon s opotřebeným kotoučem.



1. Zarážka

Vzdálenost mezi svěrákem a vodící lištou

Původní vzdálenost mezi svěrákem a vodící lištou je 0–170 mm. Pokud pro vaši práci potřebujete širší vzdálenost, postupujte při její změně následujícím způsobem.

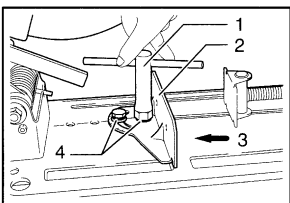
Vyšroubujte dva šrouby se šestihrannou hlavou, kterými je upevněna vodící lišta. Posuňte vodící lištu tak, jak je znázorněno na obrázku, a upevněte ji pomocí dvou šroubů se šestihrannou hlavou. Je možné nastavit následující vzdálenosti:

35–205 mm

70–240 mm

Pozor!

Pamatujte, že při použití těchto dvou širších vzdáleností nemusí být užší díly bezpečně upevněné.



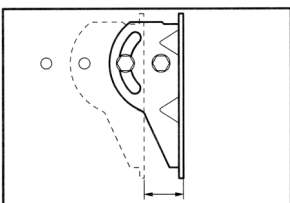
1. Nástrčný klíč
2. Vodící lišta
3. Posunout
4. Šrouby se šestihrannou hlavou

Nastavení požadovaného řezného úhlu

Chcete-li změnit řezný úhel, povolte dva šrouby se šestihrannou hlavou, kterými je upevněna vodící lišta. Otočte tuto vodící lištu do požadovaného úhlu (0°–45°) a pevně oba šrouby se šestihrannou hlavou utáhněte.

Pozor!

Nikdy neprovádějte řezání nakoso, je-li vodící lišta nastavená na mezeru 35–205 mm nebo 70–240 mm.



Práce

Uchopte pevně držadlo. Zapněte stroj a před jeho opatrným sklopením do řezací polohy vyčkejte, až dosáhne kotouč plných otáček. Když se kotouč dotkne řezaného dílu, postupně tlačte na držadlo, čímž provedete řez. Po dokončení řezu stroj vypněte a před zvednutím držadla do plně zvednuté polohy VYČEKJTE, DOKUD SE KOTOUČ ÚPLNĚ NEZASTAVÍ.

Pozor!

Správný tlak na držadlo během řezání a jeho maximální účinnost lze zjistit pomocí množství odlétávajících jisker. Tlak na držadlo musí být takový, aby odlétávalo co největší množství jisker. Neurychlujte řezání tím, že budete na držadlo vyvíjet nadměrný tlak. Výsledkem může být nižší účinnost řezání, předčasná opotřebení kotouče a také poškození stroje, rozbrušovacího kotouče nebo řezaného dílu.

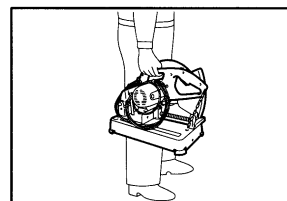
Řezný výkon

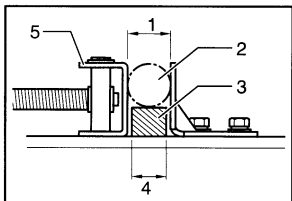
Maximální řezný výkon se mění v závislosti na úhlu řezu a na tvaru řezaného dílu. Použitelný průměr kotouče: 355 mm.

| Tvar dílu | | | A x B | |
|-----------|--------|-----|--------------------------------|--------|
| Úhel řezu | | | | |
| 90° | 115 mm | 119 | 102 x 194 mm 70 mm x 233 mm | 137 mm |
| 45° | 115 mm | 106 | 115 x 103 mm | 100 mm |

Pomůcka pro přenášení

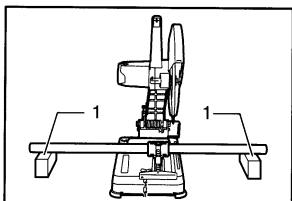
Sklopte rameno stroje do polohy, ve které můžete připevnit řetízek k háčku na držadle.



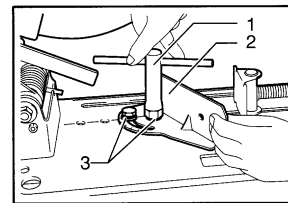


1. Průměr řezaného dílu
2. Vodicí lišta
3. Mezikus
4. Šířka mezikusu
5. Svěrák

Dlouhé díly je nutné na obou stranách podepřít pomocí hranolů z nehořlavého materiálu tak, aby byly v jedné rovině s horní částí podstavce.



1. Hranoly



1. Nástrčný klíč
2. Vodicí lišta
3. Šrouby se šestihrannou hlavou

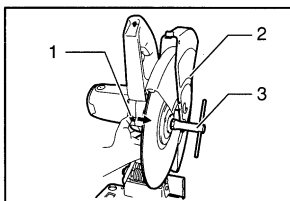
Montáž

Pozor!

Než začnete se strojem jakýmkoliv způsobem manipulovat, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a odpojený ze zásuvky.

Montáž a demontáž kotouče (příslušenství)

Chcete-li kotouč demontovat, nadzvedněte jeho bezpečnostní kryt. Stiskněte zámek hřídele, aby se kotouč nemohl otáčet, a pomocí nástrčného klíče povolte šroub se šestihrannou hlavou jeho otáčením proti směru chodu hodinových ručiček. Potom vyjměte tento šroub, vnější přírubu a kotouč. (Poznámka: Nevymějte vnitřní přírubu, prstenec a O-kroužek.)



1. Zámek hřídele
2. Bezpečnostní kryt kotouče
3. Nástrčný klíč

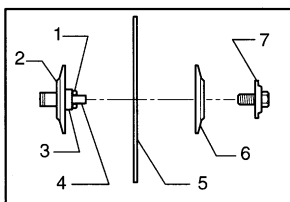
Chcete-li kotouč namontovat, postupujte jako při jeho demontáži, ale v opačném pořadí.

Pozor!

Dbějte, abyste šroub se šestihrannou hlavou pevně dotáhli. Nedostatečné dotažení tohoto šroubu může mít za následek těžké zranění. K zajištění dostatečného dotažení použijte přiložený nástrčný klíč.

Používejte vždy jen vhodné vnitřní a vnější příruby, které jsou součástí dodávky tohoto stroje.

Po výměně kotouče vždy sklopte jeho bezpečnostní kryt.

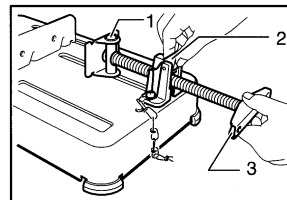


1. O-kroužek
2. Vnitřní příruba
3. Prstenec
4. Tm
5. Rozbrušovací kotouč
6. Vnější příruba
7. Šroub se šestihrannou hlavou

Upevnění řezaného dílu

Otáčením rukojeti svěráku proti směru chodu hodinových ručiček a následným odklopením matice svěráku dozadu uvolníte svěrák ze závitů hřídele a můžete jim rychle pohybovat dopředu a

dozadu. Chcete-li řezaný díl upevnit, tlačte na rukojeť svěráku, až se deska svěráku dotkne dílu. Překlopte matici svěráku dopředu a potom otáčením rukojeti svěráku ve směru chodu hodinových ručiček díl pevně dotáhněte.

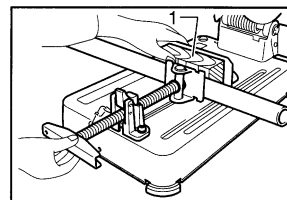


1. Deska svěráku
2. Matice svěráku
3. Rukojeť svěráku

Pozor!

Při upevňování řezaného dílu vždy nastavte matici svěráku úplně dopředu. Pokud tak neučiníte, bude to mít za následek nedostatečné upevnění dílu. To může způsobit jeho vyskočení nebo závažné poškození kotouče.

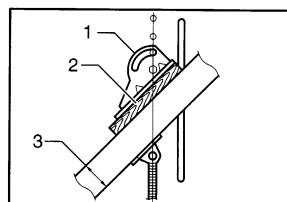
Když je rozbrušovací kotouč značně opotřebený, vložte za řezaný díl vhodný mezikus z pevného nehořlavého materiálu, jak je znázorněno na obrázku. Opotřebený kotouč můžete účinněji využít, když k řezání dílu použijete střední část obvodu kotouče.



1. Mezikus

Pokud řezáte pod úhlem díly širší než 85 mm, připevněte k vodicí liště rovný kus dřeva (mezikus), jak je znázorněno na obrázku.

Tento mezikus připevněte pomocí šroubů přes otvory ve vodicí liště.



1. Vodicí lišta
2. Rovný kus dřeva (mezikus)
3. Šířka větší než 85 mm

Použijete-li mezikus, který je o něco užší než řezaný díl, jak je znázorněno na obrázku, můžete tím lépe využít již opotřebený kotouč.